التاريخ : ٢٠١٢/٠٨/٠٨

تقرير مجلس إدارة شركة دبى الوطنية للتأمين و إعادة التأمين
عن الفترة المنتهية فى ٣٠ يونيو ٢٠١٢

يسر مجلس إدارة شركة دبى الوطنية للتأمين و إعادة التأمين أن يقدم تقرير البيانات المرحلية الغير مدققة عن الفترة المنتهية فى ٣٠ يونيو ٢٠١٢.

- مجموع أقساط التأمين عن الفترة المنتهية فى ٣٠ يونيو ٢٠١٢ مبلغ ٥٧,٨٦٧ مليون درهم.
- وصافي الدخل من أعمال التأمين عن الفترة المنتهية ٣٠ يونيو ٢٠١٢ مبلغ ١٢,٣٠١ مليون درهم.
- بلغت صافي أرباح الشركة عن الفترة المنتهية فى ٣٠ يونيو ٢٠١٢ مبلغ ١٤,١٥٧ مليون درهم.

والله ولي التوفيق،،،

محمد خلف الحبتور
عضو مجلس الإدارة المنتدب

جرانت ثورنتون

دبى الوطنية للتـأميـن وإعادة التأمين (ش.م.ع)
دبي – الإمارات العربيـة المتحدة

البيانات المالية المرحلية المختصرة
(غير مدققة)

للفترة المنتهية فى ٣٠ يونيو ٢٠١٢

دبى الوطنية للتـأميـن وإعادة التأمين (ش.م.ع)
دبي – الإمارات العربيـة المتحدة

فهرس البيانات المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)
للفترة المنتهية فى ٣٠ يونيو ٢٠١٢

المحتـويـات	صفحـة
تقرير الفحص لمدقق الحسابات المستقل	١
قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة	٢
قائمة الدخل المرحلية المختصرة	٣
قائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة	٤
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية المختصرة	٥
قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة	٦
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة	٧ - ١٢

جرانت ثورنتون

محاسبون قانونيون
ص.ب ١٦٢٠
مركز ورية
ديرة - شارع ابوبكر الصديق
دبي ، الامارات العربية المتحدة
تليفون: ٢٦٨٨٠٧٠ (٤)٩٧١ (٥ خطوط)
فاكس: ٢٦٩٤٥٩٩ (٤)٩٧١
بريد الكتروني: info@gtuae.net
الموقع الالكتروني: www.gtuae.net

تقرير الفحص لمدقق الحسابات المستقل
إلى حملة الأسهم
دبى الوطنية للتأمين وإعادة التأمين – شركة مساهمة عامة
دبي- الامارات العربية المتحدة

المقدمة

قمنا بإجراء فحص لقائمة المركز المالي المرحلية المرفقة لدبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين - شركة مساهمة عامة - ("الشركة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، وقائمة الدخل المرحلية المختصرة وقائمة الدخل المرحلية الشاملة المختصرة وقائمة التغيرات في حقوق المساهمين المرحلية المختصرة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة عن فترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى. إن إدارة الشركة مسؤولة عن إعداد وعرض البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولى رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". وتقتصر مسئوليتنا على إصدار تقرير حول البيانات المالية المرحلية المختصرة في ضوء فحصنا لها.

نطاق الفحص

لقد تم فحصنا وفقاً لمعيار التدقيق الدولي رقم ٢٤١٠ "الفحص المحدود للمعلومات المالية المرحلية بواسطة مدقق حسابات الشركة المستقل"، وتتضمن أعمال الفحص للمعلومات المالية المرحلية توجيه استفسارات للأفراد المسئولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق الإجراءات التحليلية، وكذلك اجرءات الفحص الأخرى. إن هذا الفحص أضيق نطاقاً من إجراءات التدقيق التي تجري طبقاً لمعايير المراجعة الدولية، وبالتالي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات عن جميع الأمور الجوهرية التي كان يمكن التوصل إليها عن طريق التدقيق الشامل، وبالتالي فإننا لا نبدي مثل هذا الرأي.

النتيجة

في ضوء فحصنا لم يتبين لنا وجود شيء يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة المذكورة لم يتم إعدادها بكل الإعتبارات الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

جرانت ثورنتون
ص.ب: ١٦٢٠ دبي ا.ع.م
محاسبون قانونيون

جـرانـت ثـورنتـون
فاروق محمد محمد
رقم القيد ٥٤
دبي - الإمارات العربية المتحدة
التاريخ: ٧ أغسطس ٢٠١٢

عضو في مؤسسة جرانت ثورنتون الدولية

قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

	إيضاح	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٢ ألف درهـــم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهـــم
الموجودات			
الموجودات الغير متداولة			
ودائع قانونية	٣	١٠،٢٦٨	١٠،٢٦٨
ممتلكات ومعدات		١،٤٣٥	١،٧٦٤
استثمارات عقارية	٤	٨٧،٩٢٠	٨٨،٨٤١
		٩٩،٦٢٣	١٠٠،٨٧٣
الموجودات المتداولة			
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	٥	١٠٥،٧٥٢	١٠٥،٠٧٧
مدينو تامين		٢٨،٠٢١	٤٦،٣٩٣
مدينون آخرون		١،٧٠٧	١،٠٩١
مستحق من أطراف ذات علاقة	٦	١٣،١٣٥	١١،٣٢٧
حصة معيدي التأمين في مطالبات التعويضات القائمة		٦٣،٥٨٤	٦٧،٦٦٦
النقدية وما في حكمها	٧	١٤،١٧٥	١١،٢٢٣
		٢٢٦،٣٧٤	٢٤٢،٧٧٧
إجمالي الموجودات		٣٢٥،٩٩٧	٣٤٣،٦٥٠
حقوق المساهمين والمطلوبات			
حقوق المساهمين			
رأس المال		١١٥،٥٠٠	١١٠،٠٠٠
إحتياطي قانوني		٥٤،٥٣٧	٥٤،٥٣٧
إحتياطي إلزامي		٢٧،٥٠٠	٢٧،٥٠٠
إحتياطي عام		٢٢٠،٠٠٠	٢٢٠،٠٠٠
إحتياطي القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى		(٢٧٣،٧٤٢)	(٢٧٤،٤١٧)
أرباح مرحلة		٢١،٠٨٨	٢٨،٩٢٧
إجمالي حقوق المساهمين		١٦٤،٨٨٣	١٦٦،٥٤٧
المطلوبات			
المطلوبات الغير متداولة			
مكافآت نهاية الخدمة		١،٨٦٩	١،٧٦١
		١،٨٦٩	١،٧٦١
المطلوبات المتداولة			
مخصص تعويضات تحت التسوية		٧٧،٩٧٢	٨٣،٧٧٥
مخصصات فنية		٢٨،١٥٩	٢٧،١٥١
دائنو تأمين		٤٠،٨٨٢	٣٥،١٠٢
دائنون آخرون		١٢،٢٣٢	١٢،٩٦٨
مستحق لأطراف ذات علاقة	٦	-	١٦،٣٤٦
		١٥٩،٢٤٥	١٧٥،٣٤٢
إجمالي المطلوبات		١٦١،١١٤	١٧٧،١٠٣
إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات		٣٢٥،٩٩٧	٣٤٣،٦٥٠

تم الموافقة على البيانات المالية المرحلية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٧ أغسطس ٢٠١٢ وتم التوقيع عليها نيابة عنهم بواسطة:

سلطان احمد الحبتور
نائب رئيس مجلس الإدارة

محمد خلف الحبتور
عضو مجلس الإدارة المنتدب

قائمة الدخل المرحلية المختصرة للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

	(غير مدققة) الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ ألف درهم	(غير مدققة) الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ ألف درهم	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم
إجمالي اقساط التأمين	٥٧،٨٦٧	٧٧،٩٢٥	٢٧،٤٧٠	٣٣،٦٣٨
حصة إعادة التأمين من الاقساط	(٣٦،٦٧٥)	(٥٢،٢١٥)	(١٧،٧٧٤)	(٢٦،٤٨٠)
صافي الأقساط	٢١،١٩٢	٢٥،٧١٠	٩،٦٩٦	٧،١٥٨
صافي المحول الى الأقساط الغير مكتسبة	(١،٢٩٢)	(٣،٢٥٨)	١،١٦٣	٣،٤٤٤
صافي إيرادات الأقساط	١٩،٩٠٠	٢٢،٤٥٢	١٠،٨٥٩	١٠،٦٠٢
عمولات مقبوضة	٦،٥٠٧	٨،٢٧٦	٣،٣١٤	٥،٢٢٠
عمولات مدفوعة	(٥،٦٠٦)	(٥،٥٨١)	(٢،٩٠٥)	(١،١٦٤)
أخرى	١،١٢٩	١،٧٤٨	٤٦٢	١،٥١٥
إجمالي إيرادات التأمين	٢١،٩٣٠	٢٦،٨٩٥	١١،٧٣٠	١٦،١٧٣
إجمالي التعويضات المدفوعة	٢٧،١٧٠	١٩٠،٠٩٧	١١،٤٢٧	١٦٧،٠٤٤
حصة إعادة التأمين	(١٥،٥٣٧)	(١٦٣،١٠٢)	(٦،٢٢١)	(١٤٥،٤٨٤)
صافي التعويضات المسددة	١١،٦٣٣	٢٦،٩٩٥	٥،٢٠٦	٢١،٥٦٠
مخصص مطالبات تحت التسوية ومخصصات فنية	(٦،٠٨٦)	(٢٤١،٠٩٤)	(٢،١٢٤)	(٢٣١،٥٤٧)
حصة معيدي التامين في مطالبات التعويضات القائمة	٤،٠٨٢	٢٣٠،٥٣٧	٩١٥	٢٢٠،٤٦٤
صافي التعويضات	٩،٦٢٩	١٦،٤٣٨	٣،٩٩٧	١٠،٤٧٧
صافي إيرادات التأمين	١٢،٣٠١	١٠،٤٥٧	٧،٧٣٣	٥،٦٩٦
أرباح من أنشطة استثمارية - بالصافي	٥،٨٣٠	٥،١٢١	٢،٥٠٣	٣٠٣
إيرادات من استثمارات عقارية - بالصافي	٥،٤٩٥	٦،٤٨٠	٢،٧٤٩	٣،٣٠٤
إيرادات أخرى	-	٧٥	-	١
إجمالي الإيرادات	٢٣،٦٢٦	٢٢،١٣٣	١٢،٩٨٥	٩،٣٠٤
المصاريف العمومية والإدارية	(٩،٤٦٩)	(٨،٨٣٢)	(٤،٩٢٣)	(٤،٤٢٢)
صافي ربح الفترة	١٤،١٥٧	١٣،٣٠١	٨،٠٦٢	٤،٨٨٢
العائد على السهم:				
الأساسي والمخفف (إيضاح ٨)	٠,١٢ درهم	٠,١٢ درهم	٠,٠٧ درهم	٠,٠٤ درهم

قائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

	(غير مدققة) الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ ألف درهم	(غير مدققة) الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ ألف درهم	(غير مدققه) الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم
صافى ربح الفترة	١٤،١٥٧	١٣،٣٠١	٨،٠٦٢	٤،٨٨٢
إيرادات شاملة أخرى:				
صافي أرباح/ (خسائر) غير محققة على الإستثمارات	٦٧٥	١٠،٠٨٧	(٨،٨٤١)	(٧١٩)
ترجمة الموجودات والمطلوبات التشغيلية للفرع في الخارج	٤	-	٢	-
إجمالي إيرادات/ (خسائر) شاملة أخرى للفترة	٦٧٩	١٠،٠٨٧	(٨،٨٣٩)	(٧١٩)
إجمالي الدخل الشامل للفترة	١٤،٨٣٦	٢٣،٣٨٨	(٧٧٧)	٤،١٦٣

قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية المختصرة للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي إلزامي	إحتياطي عام	احتياطي القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	الأرباح المرحلة	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
كما في ١ يناير ٢٠١١ (مدققة)	١١٠،٠٠٠	٥٢،١٧٥	٢٧،١٧٥	٢٢٠،٠٠٠	(٢٧٠،٣٠٤)	٣١،٥٣٨	١٧٠،٥٨٤
توزيعات مدفوعة	-	-	-	-	-	(٢٢،٠٠٠)	(٢٢،٠٠٠)
التعاملات مع الملاك	-	-	-	-	-	(٢٢،٠٠٠)	(٢٢،٠٠٠)
ربح الفترة	-	-	-	-	-	١٣،٣٠١	١٣،٣٠١
الإيرادات /الخسائر الشاملة الأخرى:							
صافي الأرباح الغير محققة من الإستثمارات	-	-	-	-	١٠،٠٨٧	-	١٠،٠٨٧
إجمالى الخسائر الشاملة للفترة	-	-	-	-	١٠،٠٨٧	١٣،٣٠١	٢٣،٣٨٨
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غيرمدققة)	١١٠،٠٠٠	٥٢،١٧٥	٢٧،١٧٥	٢٢٠،٠٠٠	(٢٦٠،٢١٧)	٢٢،٨٣٩	١٧١،٩٧٢
كما في ١ يناير ٢٠١٢ (مدققة)	١١٠،٠٠٠	٥٤،٥٣٧	٢٧،٥٠٠	٢٢٠،٠٠٠	(٢٧٤،٤١٧)	٢٨،٩٢٧	١٦٦،٥٤٧
أسهم مصدرة مجانية	٥،٥٠٠	-	-	-	-	(٥،٥٠٠)	-
توزيعات مدفوعة	-	-	-	-		(١٦،٥٠٠)	(١٦،٥٠٠)
التعاملات مع الملاك	٥،٥٠٠	-	-	-	-	(٢٢،٠٠٠)	(١٦،٥٠٠)
ربح الفترة	-	-	-	-	-	١٤،١٥٧	١٤،١٥٧
الإيرادات الشاملة الأخرى:							
صافي الأرباح الغير محققة من الإستثمارات	-	-	-	-	٦٧٥	-	٦٧٥
تعديلات ناتجة عن ترجمة الموجودات والمطلوبات التشغيلية للفرع	-	-	-	-	-	٤	٤
إجمالى الإيرادات الشاملة للفترة	-	-	-	-	٦٧٥	١٤،١٦١	١٤،٨٣٦
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غيرمدققة)	١١٥،٥٠٠	٥٤،٥٣٧	٢٧،٥٠٠	٢٢٠،٠٠٠	(٢٧٣،٧٤٢)	٢١،٠٨٨	١٦٤،٨٨٣

قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

	(غير مدققة) الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ ألف درهـــم	(غير مدققة) الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهـــم
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		
صافي أرباح الفترة	١٤،١٥٧	١٣،٣٠١
تسويات:		
إهلاك ممتلكات ومعدات	٥٠٩	٥٣١
إهلاك عقارات استثمارية	٩٢١	٩١٦
صافي المحول إلى تعويضات نهاية الخدمة للموظفين	١٠٨	(٧٠)
صافي المحول إلى المخصصات الفنية	١،٠٠٨	(٦،٢٨٦)
مخصص مطالبات التعويضات القائمة	(٥،٨٠٣)	(٢٣١،٥٤٩)
حصة معيدي التأمين في مطالبات التعويضات القائمة	٤،٠٨٢	٢٣٠،٥٣٨
توزيعات وفوائد على ودائع طويلة الأجل	(٥،٨٣٠)	(٥،١٢١)
إيراد من عقارات استثمارية	(٦،٤١٦)	(٧،٣٩٦)
أرباح بيع ممتلكات ومعدات	-	(٥٠)
أرباح التشغيل قبل التغيرات في رأس المال العامل	٢،٧٣٦	(٥،١٨٦)
التغيرات في رأس المال العامل		
مدينون تجاريون	١٨،٣٧٢	(٣٥،٥٦٨)
مدينون آخرون	(٦١٦)	(٥٤٢)
دائنون تجاريون ودائنون آخرون	٥،٠٤٤	٤،٥٣٠
مستحق (إلى)/ من أطراف ذات علاقة - صافي	(١٨،١٥٤)	١٧،١٢٧
صافي التدفقات النقدية من/ (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية	٧،٣٨٢	(١٩،٦٣٩)
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية		
شراء ممتلكات ومعدات	(١٨٠)	(٦٥٦)
توزيعات وفوائد على ودائع طويلة الأجل	٥،٨٣٠	٥،١٢١
ايرادات من عقارات استثمارية	٦،٤١٦	٧،٣٩٦
المحصل من بيع ممتلكات ومعدات	-	٧٥
صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية	١٢،٠٦٦	١١،٩٣٦
التدفقات النقدية الناتجة عن الأنشطة التمويلية		
توزيعات مدفوعة	(١٦،٥٠٠)	(٢٢،٠٠٠)
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية	(١٦،٥٠٠)	(٢٢،٠٠٠)
صافي التغيير في النقدية وما في حكمها	٢،٩٤٨	(٢٩،٧٠٣)
النقدية وما في حكمها في بداية الفترة	١١،٢٢٣	٤٢،٢٠٥
فرق في تحويل النقدية وما في حكمها	٤	-
النقدية وما في حكمها في نهاية الفترة	١٤،١٧٥	١٢،٥٠٢

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة (الغير مدققة)
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

١. النشاط والشكل القانوني

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في دبي بتاريخ ٦ يناير ١٩٩٢، ولها فرع خارجي في بيروت - لبنان.

إن الشركة تمارس كافة أعمال التأمين وإعادة التأمين، وذلك وفقاً لأحكام القانون الإتحادي رقم ٦ لعام ٢٠٠٧ بدولة الإمارات العربية المتحدة الخاص بشركات ووكلاء التأمين. إن عنوان الشركة المسجل هو الطابق ٧ و ٩ ببناية دبي الوطنية للتأمين، شارع بورسعيد، ص.ب ١٨٠٦، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

فرع الشركه الخارجي في بيروت حالياً في مرحلة الإغلاق النهائي له. ووفقا لذلك تم إلغاء الرخصة المهنيه لذلك الفرع طبقا للقوانين والأنظمة المحلية. جميع الضمانات تم حجزها بواسطة وزارة التجارة والاقتصاد، قسم التأمينات في دولة لبنان، حتى تقوم الشركة بالوفاء بجميع التزاماتها، كما هو منشور في الجريدة الرسمية في أبريل ٢٠٠٤.

٢. السياسات المحاسبية الهامة

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة للشركة تم إعدادها طبقاً لمعايير التقارير المالية الدولية (معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية"). السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية المختصرة تتماشى مع السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد البيانات المالية السنوية عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

أ. إعتماد معايير جديدة ومعدلة

صدرت التعديلات التالية على المعايير القائمة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية، والتي هي فعالة للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يناير ٢٠١٢:

ذات صلة بالقوائم المالية للشركة

معيار التقارير المالية الدولية رقم (٧) الأدوات المالية: الإفصاح - يعزز إستبعاد متطلبات الإفصاح

ب. الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

الأصول المالية في الأوراق المالية يتم تصنيفها كإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى. ويتم إدراجها مبدئياً بالقيمة العادلة، وتكون معادلة للإعتبارات المعطاة ومصاريف الإستحواذ المتصلة بالإستثمار.

بعد الإدراج المبدئي، يتم قياس الأوراق المالية المدرجة بالقيمة العادلة، مع أرباح أو خسائر غير محققة تم التقرير عنها من خلال إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، وتم إظهارها كجزء من حقوق ملكية المساهمين حتى يتم إستبعاد الإستثمار. عند الإستبعاد، فإن الأرباح أو الخسائر المجمعة والمدرجة في الإيرادات الشاملة الأخرى لا يتم تغيير تصنيفها من إحتياطي حقوق الملكية إلى قائمة الدخل وإنما يعاد تصنيفها كأرباح موزعة.

ت. الإستثمارات العقارية

يتم قياس الإستثمارات العقارية عن طريق نموذج التكلفة، ويتم إدراجه بعد خصم مجمع الإهلاك والإنخفاض. يتم تحديد الإهلاك عن طريق القسط الثابت على مدار العمر الإنتاجي المقدر للعقار والذي تم إعتباره ٤٠ سنة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة (الغير مدققة)
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

٢. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ث. التقديرات المحاسبية والأحكام المستخدمة في تطبيق السياسات المحاسبية

تقوم الشركة بإجراء تقديرات وافتراضات قد تؤثر على قيم الأصول والإلتزامات خلال السنة المالية المقبلة. يتم تقييم التقديرات والإفتراضات بصورة مستمرة، وذلك استناداً إلى الخبرة السابقة وغيرها من العوامل، بما في ذلك توقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة في ظل الظروف الراهنة.

تقدير المسئولية النهائية (التعويضات الفنية والتعويضات تحت التسوية) الناجمة عن مطالبات عقود التأمين هي من أكثر التقديرات المحاسبية التي تقوم بها الشركة أهمية. هذه التقديرات يتم مراجعتها وتحديثها باستمرار، والتسويات الناجمة عن هذه المراجعة تنعكس في قائمة الدخل. هذه العملية تعتمد على الإفتراض الأساسي القائم على الخبرة السابقة، بعد تحديثها وفقاً لتأثير التطورات الحالية والإتجاهات المحتملة، وهو أساس مناسب لتوقع الأحداث المستقبلية.

تقوم الإدارة بمراجعة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها في تاريخ كل فترة إصدار تقارير وذلك من خلال تقييم مدى إمكانية استرداد مدينو التأمينات.

٣. الودائع القانونية

	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٢ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم
محتفظ بها لدى بنك محلي في دبي	١٠،٠٠٠	١٠،٠٠٠
محتفظ بها لدى بنك خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	٢٦٨	٢٦٨
	١٠،٢٦٨	١٠،٢٦٨

إن الودائع المودعة في بنك محلي بدبي، الإمارات العربية المتحدة تمثل ودائع مرهونة لدى وزارة الإقتصاد والتخطيط، وفقاً للمادة ٤٢ من القانون الإتحادي رقم (٦) لعام ٢٠٠٧ (المعدل) بشأن شركات ووسطاء التأمين. لا يمكن سحب هذه الودائع دون أخذ موافقة مسبقة من وزارة الإقتصاد والتخطيط.

إن الودائع القانونية المحتفظ بها خارج دولة الإمارات العربية المتحدة تمثل ودائع ثابتة مقيدة لصالح وزارة الإقتصاد والتجارة التابعة لحكومة لبنان كما ينص عليه القانون رقم ٩١/٣١ الخاص بشركات التأمين. وهذه الودائع مرهونة لدى البنك مقابل الضمانات الصادرة.

٤. إستثمارات عقارية

	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٢ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة		
الرصيد في أول الفترة	١٠٥،٧٢١	١٠٥،٧٢١
مجمع الإهلاك	(١٧،٨٠١)	(١٦،٨٨٠)
الرصيد في نهاية الفترة	٨٧،٩٢٠	٨٨،٨٤١

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة (الغير مدققة)
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

٥. الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٢ ألف درهـــم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهـــم
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة		
أوراق مالية مدرجة	٩٠،٧٥٣	٩٠،٧٥٣
أوراق مالية غير مدرجة	١٨،٤٣٧	١٨،٤٣٧
التغير التراكمي في القيمة العادلة المحولة إلى حقوق الملكية	(٣،٤٣٨)	(٤،١١٣)
	١٠٥،٧٥٢	١٠٥،٠٧٧

إن الأوراق المالية غير المدرجة محتفظ بها من قبل الأطراف ذات العلاقة لمصلحة المستفيد من الشركة. تم تقييم الأوراق المالية الغير مدرجة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بواسطة مثمن مستقل على أساس صافي قيمة الأصول كما في آخر قوائم مالية للشركة المستثمر فيها في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. تعتقد الإدارة أنه ليس هناك تدهور كبير في قيمة الإستثمارات الغير مدرجة خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢.

٦. الأطراف ذات العلاقة

تفاصيل أرصدة الأطراف ذات العلاقة كما يلي:

	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٢	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١١
المستحق من أطراف ذات علاقة		
الحبتور ليتون (ش.ذ.م.م.) (سابقاً الحبتور للمشروعات الهندسية ش.ذ.م.م)	٥،٣٨٤	٢،٨٨٩
دبي الوطنية للإستثمار	٢،١٤٠	٣٤٧
فندق ومنتجع جراند حبتور	١،٥٣٥	١٢٨
دايموند ليز (ش.ذ.م.م.)	١،٤٨٢	٧،١٣٣
شركات مجموعة الحبتور الأخرى	٢،٥٩٤	٨٣٠
	١٣،١٣٥	١١،٣٢٧
المستحق لأطراف ذات علاقة		
المستحق للمستثمرين:		
الحبتور موتورز	-	١٦،٢٩٧
أخرى:		
شركات مجموعة الحبتور	-	٤٩
	-	١٦،٣٤٦

٦. الأطراف ذات العلاقة (تابع)

معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تقوم الشركة في إطار الأعمال الإعتيادية بتحصيل أقساط من وتسديد تعويضات إلى شركات أخرى تقع ضمن تعريف الأطراف ذات العلاقة طبقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS). وتعتقد الإدارة بأن شروط مثل هذه المعاملات لا تختلف بشكل كبير عن تلك التي يمكن الحصول عليها من أطراف أخرى.

وفيما يلي تفاصيل المعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة:

	(غير مدققة) الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	(غير مدققة) الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١
أقساط مكتتبة	٢٢،٣٧٠	٣٨،٧٣٦
مطالبات مدفوعة	٥،٠٢٩	٣،٤٥١
عمولات مدفوعة	٧٨٥	١،٦٤٦
تصليحات بالوكالة	٧،٤٨٤	٧،٢٤٠

٧. نقدية فى الصندوق ولدى البنوك بما فيها الودائع

	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٢	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١١
محتفظ بها لدى بنوك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	١٣،٩٦٠	١١،٠٣٧
محتفظ بها لدى بنوك خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	٢١٥	١٨٦
	١٤،١٧٥	١١،٢٢٣

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة (الغير مدققة)
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

٨. ربحية السهم

الأساسي والمخفف

	(غير مدققة) الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	(غير مدققة) الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١
العائد (الف درهم)				
صافي أرباح العام	١٤،١٥٧	١٣،٣٠١	٨،٠٦٢	٤،٨٨٢
عدد الأسهم				
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية لغرض الربح الأساسي للسهم	١١٥،٥٠٠،٠٠٠	١١٥،٥٠٠،٠٠٠	١١٥،٥٠٠،٠٠٠	١١٥،٥٠٠،٠٠٠
ربحية السهم (بالدرهم)				
الأساسي والمخفف*	٠,١٢	٠,١٢	٠,٠٧	٠,٠٤

* الأرقام مقربة

لا يوجد للشركة احتمال وجود أي أسهم مخففة وبالتالي فان الأرباح المخففة للسهم تساوي الأرباح الأساسية للسهم. إن ربحية السهم قد تم تعديلها لعام ٢٠١٢ بنسبة ٥% إضافة أسهم ممنوحة في ٢٠١٢ كما تم الموافقة عليها من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية المنعقد في ٥ أبريل ٢٠١٢.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة (الغير مدققة)
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

٩. البيانات القطاعية

وتمارس الشركة قسمين عمل رئيسيين وهما: الإكتتاب والإستثمار.

ويصنف قطاع الإكتتاب إلى التأمين العام والتأمين على الحياة والصحة. قطاع الإستثمارات يضم الإستثمار العقاري والأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة. التأمين على الحياة يغطي فترة مدتها اثنا عشر شهراً ولا يتضمن أي عناصر استثمارية.

	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ ألف درهم			الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم		
	الإكتتاب	الإستثمارات	إجمالي	الإكتتاب	الإستثمارات	إجمالي
إيرادات القطاع	٥٧،٨٦٧	-	٥٧،٨٦٧	٧٧،٩٢٥	-	٧٧،٩٢٥
نتائج القطاع	١٢،٣٠١	١١،٣٢٥	٢٣،٦٢٦	١٠،٥٣٢	١١،٦٠١	٢٢،١٣٣
تكاليف إدارية غير مخصصة			(٩،٤٦٩)			(٨،٨٣٢)
صافي الربح للفترة			١٤،١٥٧			١٣،٣٠١

	٣٠ يونيو ٢٠١٢ ألف درهم			٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم		
	الإكتتاب	الإستثمارات	إجمالي	الإكتتاب	الإستثمارات	إجمالي
أصول القطاع	١٠٧،٨٨١	١٩٣،٦٧٢	٣٠١،٥٥٣	١٢٨،٢٤١	١٩٣،٩١٨	٣٢٢،١٥٩
أصول غير مخصصة			٢٤،٤٤٤			٢١،٤٩١
إجمالي الأصول			٣٢٥،٩٩٧			٣٤٣،٦٥٠
إلتزامات القطاع	١٥٧،٥٠٤	٣،٦١٠	١٦١،١١٤	١٧٣،٨٠٣	٣،٣٠٠	١٧٧،١٠٣
إلتزامات غير مخصصة			-			-
إجمالي الإلتزامات			١٦١،١١٤			١٧٧،١٠٣

١٠. الارتباطات

أصدرت بنوك الشركة ضمن نشاط الشركة العادي خطاب ضمان لصالح طرف ثالث بمبلغ ٠،٢٦٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٠،٢٦٨ مليون درهم). وهو مؤمن من خلال ودائع مجمدة.